

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utcza 19. sz.

a főtér közelében (saját ház).

Telefonszám 11—66.

Délvidék legnagyobb ruhatelep
férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

Gonda Adolf

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utcza 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyemben modernül, gyorsan, o csón készítettnek.

Ujdonságok! Ékszer-, arany- és ezüst-
árúkbán, műipari cikkek-
ben valamint I.-rendű zsebórákban

Drachsler Vilmos

ékszerésznél

Temesvár-Belváros, Merczi-utcza 8. sz.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

Csendes Lipót

papírkereskedés, könyvnyomda
és könyvkötészete

TEMESVÁR-BELVÁROS, Zápolya-u. 5.

Telefonszám 675.

de inkább félreáll az élettől s a kuczkóban majszolja a cipóját.

Oroszországnak egészséges, munkás emberekre van szüksége, akik társadalmi fejlődését előrelendítik. Sajnos, nekünk nincsenek politikai típusaink. Politizálunk, beszélgetünk és vitatkozunk, de nem dolgozunk. Tessék megtekinteni, micsoda életkedv van az új német vagy az olasz irodalomban! De mit csinálunk mi? Nyavalygunk. Artzübasev hőse egy egész regényen keresztül prédikálja az öngyilkosságot. És csakugyan, hány fiatalember veti el maga jószántából az életet. Természetes állapot ez?

Ne vitázzunk arról, hogy az élet befolyásolja-e az irodalmat, vagy megfordítva. Ez mellékes. Tény az, hogy sok ezer ember reagál az irodalomra. Támadásom nem Dosztojevszki ellen irányult, de a színház ellen, amely a különben is beteg Oroszországot még jobban összezavarja...

Igy beszélt Gorki, aki fiatal korában a „keserű” nevet vette fel és sötét könyveivel elárasztotta a világot. Most, hogy beteg és száműzött és szomorú — optimista lett.

— **Konkurrenzia a színházi jegypénztárnak.** A vidéken bevett szokás, hogy a színházi jegyeket a bérlők különböző üzletek útján a napi, illetőleg pénztári árnál olcsóbban adják tovább, ha az esedékes bérleti napon nincs kedvük színházba menni. Ezt mutatja Szendrey Mihály aradi szinigazgatónak az ottani főkapitánysághoz beadott kérelme, melyben a temesvári rendőrkapitánynak a belügyminiszter által is helybenhagyott végzésére hivatkozik, aki megiltotta a temesvári kereskedőknek, hogy színházjegyeket árusítsanak. A miniszter jóváhagyó végzésében kimondja, hogy „a bérlő ajándékba vagy pénzért is átadhatja páholyát, a zsölyét, de a színházi jegyeket csak a színház megbízásából szabad árulni”. Erre hivatkozva, kéri most Szendrey a temesvárihoz hasonló intézkedésre az aradi főkapitányt. Mert érzékeny veszteséget okoz a szinigazgatónak a saját bérlőinek a konkurrenzijája, akik a bérlet folytán lényegesen elcsóbban adhatják a jegyet, mint a pénztár. Akárhány bérlő már egy darab másodszeri bérleti előadásánál is áruba bocsátja a jegyét, ami lényegesen befolyásolja a színház napi bevételét. Ezzel kapcsolatban a szinügyi bizottsághoz is adott be folyamodványt Szendrey, kérve, hogy mentsék föl a kötelező bérletadástól, mert a bérlők konkurrenzijája mellett nem képes drága társulatot és egyéb üzemköltséget fizetni.

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

Neumann M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

Magyarország legnagyobb és legrégebb
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák a legnagyobb választékban kaphatók

Rieger E. és F.

ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. sz. Városi és megyei telefon 839

ENGEL MÓR

ékszerész

Temesvár-Gyárvaros, Andrássy-ut 24. szám.

Alkalmi vételek állandóan raktáron vannak.

Urania szén

a legjobb és legolcsóbb

fűtőanyag

Salaszagm
g el
100 km
z szállítv

Péntek, 1913. november hó 28-án.

Színház után hallgassuk
meg a

„Palace“

kávéházban

Gyorgyevits Mita
remek zenéjét.

A foglalkozás

Vigjáték három ártá: Baláz

317. E. K:

Ferkey, bankhivatalnok	Kertész Dezső	Bogyai
Matild, a felesége	Fodor Ella	Négyesré
Báró Schütz Henrik	Magass Béla	Anna, Fe
Stetánia, Matild nővére	Jákó Amália	Inas
Karvaly	Czakó Pál	A vidéki
Szenes	Solti Karoly	A vidéki
A főrendező	Kardoss Géza	A kislány
Bogyai	Kövessy Lajos	Fiatall ur



Belváros, Józsefváros, Erzsébetváros

Lugos, Versecz, Resiczabánya fióküzletek

Gyári védjegy

DEUTSCH R. REZS Női

Belváros, Hunyadi-ut 1. Telefon sz. 13-
Jó és olcsó bevásárlási forrás.

Állandó nagy választék: szövet, selyem, vászon, . . .

GUTFREUND S.

I-rendű angol női divat terem

Belváros, Merbl-palota

Lloyd-sor.

HERMANN FRIGYES szí. czu

Nászajándék vásárlóknak fontos
 Alkalmi vétel
Sternbergnél gyönyörű perzsa szőnyegek, modern csil-
 lárok, briliáns ékszerek, ezüst tárgyak
 és színházi látcsövekben
 Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

Salazagmentesen
 g el
 100 km-ként K. 3:80
 z szállítva.

Viderker
 és Társa
 — TEMESVÁR —
 Telefonszám 840.

Legolcsóbb bevásárlási forrás. Szabott árak.
NEUMANN ALFRÉD
 kalap- és férfidivatáru kereskedés
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Jenő herceg-utca 5.
 Minden idényre ajánlom dusan felszerelt raktáro-
 mat  férfi divatcikkekben 

A főgünk.
 három írta: Balázs Sándor.

317 E K:

z Dezső	Rógya	Greguss Margit
Ella	Négyesrendező	Abay Gyula
Béla	Anna, Ferkeyék családja	Ligethy Gy.-né
Amália	Inas	Keleti Márton
Pál	A vidéki ur	Ács Mihály
Károly	A vidéki hölgy	Kövessy L.-né
ss Géza	A kislány	Árkossy Olga
sy Lajos	Fiatall ur	Ligethy Gyula

Páros számú bérlet.

Wekerle és Thierjung
 angol és francia női szabók
 — Temesvár-Józsefváros —
 csak Török-utca 10.
 Villamos megálló a Küttl-téren
 Telefonszám 619.

CS Női - Divatáruházai :
 sz. 13. Józsefváros, Kossuth-tér 3. Telefon sz. 346.
 Minden idényre újdonságok
 iszon. Hínyeg és mosó árukban. Mennyasszonyi kelengye.

Guttman Henrik
 angol uridivat-különleges-
 ◆◆ ségek üzletei ◆◆
 Temesvár = Belváros
 Jenőherceg-utca Ferenc József-ut
 (Biach palota) (Neuhaus palota)
 Telefonszám 575. Telefonszám 219.

Hová menjünk színház után?
 a „Horgony“ Nagykávéházba
 ahol esténként Rác Gusztó úri cigányprimás
 és Burai Miska tárogató solista hangversenyez
 Hideg buffet. Színházi vacsora pezsgő-fröccsel 2 korona
 Tulajdonos: Kalmár Lajos.

Szociális cukrászdája I. emelet

Telefonszám 536.

Vásárhelyi és Kampler

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

Temesvár-Gyárváros, Klapka-sor 8. szám

Blau szeszgyár

Ha olcsó és jó tüziára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és koksza van szüksége úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes módon lesz kiszolgálva.

Telefonszám 536.

Rózsa Benő

szűcs

Belváros, Jenő herceg-utca 7.

Élvannal mindenféle szűcsmunkákat a legújabb divat szerint. Atalakítások úgy-mint javítások a leggondosabban és legolcsóbb árban eszközöltetnek. — Szűcs- és szörme-áruk nyáron át megóvásra felvéttetnek.

Pontos kiszolgálás! Telefon 13-23.

Házi villanycsengetyü

szerelések és javítások

olcsón és szakszerűen elvállal

Weiszberger J.

bádogos és szerelő

Józsefváros, Kossuth-utca 1. Telefon 14-09.

A beszélő óra.

Két színész diskurál...

A z e g y i k: Nézzed, nézzed, mit nem olvas az ember. Egy berni órás műhelyében elkészült az első beszélő óra.

A m á s i k: És mit beszél ez az óra?

— Egyelőre még csak az óra negyedeket jelzi hangos emberi szóval. Amikor eltelik egy negyed óra, a csodaóra érthető tiszta emberi hangon jelenti: „Háromnegyed tizenegy”!

— Es mit mond még?

— No hallod! Hát nem elég az egy órától, amelyik most tanul még csak beszélni és már érthető, tiszta hangon mondja, hogy: Háromnegyed tizenegy!

— Ez semmi. Abban az órában egy fonográf van, ennyi az egész.

— Jó vicz! Persze, hogy fonográf van benne. De így is nagyszerű, ha fonográffal beszél az óra.

— Ebben nincsen semmi nagyszerű. Az lesz majd nagyszerű, ha fonográf nélkül is beszél az óra.

— Az lehetetlen. Az ostobaság!

— Nekem van egy szekrényem, abban nincsen fonográf, abban csak két gallér van és egy üres cziunderskatulija és az a szekrény sokkal beszédekkel van tele, mint az órák valamennyi órája.

— Miket mond az a te szekrényed?

— Tegnap például, amikor hazamentem, azaz fogadott, hogy: „Itt volt a végrehajtó!”

— Hogy mondta ezt?

— Tisztán, érthetően. Tudnillik le volt pecsételve. Én azt feleltem neki: Mi az ördög? Le-foglaltak? Mire a szekrény világosan felelt: Mindent felírtak. Körülnéztem, behívtam a szobalányt és képzeld, a szekrény nem hazudott. A szekrény igazat mondott: mindent felírtak.

— Hát ezt még elhiszem. Ezt csakugyan elmondhatja egy szekrény fonográf nélkül is, de az órád beszéljen fonográf nélkül, a gyötrelmeit neki.

— Az meg még folyékonyabban beszél. Az még számlálni is tud és naptári dátumokkal csak úgy dobálódzik.

— Mit mond például?

— Azt mondja: Huszonöt korona. Betétnapja 1913 november 9. Lejárat 1914 márczius 9... Ezt mondja utána az a berni óra.